PELAJARAN 3
Kawan Seuniversiti
(เพื่อนร่วมมหาวิทยาลัย)

เนื้อหาในบทที่ 3 ประกอบด้วย

1. บทสนทนาพื้นฐานเกี่ยวกับการแนะนำตนเองพร้อมกับภูมิลำเนา สถานที่อยู่อาศัยในปัจจุบัน การอธิบายทิศทางอย่างง่าย ๆ การอธิบายรูปร่างลักษณะบุคคลที่พูดถึงอย่างง่าย ๆ
2. ไวยากรณ์เกี่ยวกับการใช้คำบุพบท (kata sendi nama) การใช้คำคุณศัพท์ (kata adjektif หรือ kata sifat) ง่าย ๆ และ คำแสดงลำดับที่
3. สำนวนภาษาง่าย ๆ
4. แบบฝึกหัดเสริมทักษะ
5. บทสรุป
6. การประเมินผลท้ายบท

1. บทสนทนา (Perbualan)

1.1 บทสนทนาที่ใช้ถามภูมิลำเนา

ศัพท์ที่ใช้ประกอบการถามภูมิลำเนาพร้อมแนะนำตนเอง

dari [da - ri]	(บ.) จาก
orang [o - raŋ]	(น.) คน, มนุษย์ / คน (ลักษณะนาม)
Thai - Muslim	(น.) ไทยอิสลาม
bagaimana [ba - gai - ma - na]	ส. (ปฤจฉา) อย่างไร
A: Saudara datang dari mana ?	คุณมาจากไหน
B: Saya datang dari Pattani.	ดิฉันมาจากปัตตานี
A: Saudara orang Thai - Muslimkah ?	คุณเป็นชาวไทยมุสลิมหรือคะ
B: Ya. Saya seorang Thai - Muslim dari Pattani. Nama saya Rosita.	ใช่คะ ดิฉันเป็นคนไทยมุสลิม มาจากปัตตานี ดิฉันชื่อโรสิตา

Bagaimana saudara ?	แล้วคุณล่ะคะ (คุณล่ะเป็นอย่างไร)
A: Saya seorang Thai - Buddhist.	ดิฉันเป็นคนไทยพุทธ
Saya tinggal di Bangkok.	ฉัน อยู่ (ที่) กรุงเทพฯ
Nama saya Sawittri.	ฉันชื่อสาวิตรีค่ะ

1.2 บทสนทนาอธิบายสถานที่

ศัพท์ที่ใช้ประกอบการอธิบายสถานที่

asrama [as - ra - ma]	(น.) หอพัก
dekat [də - kat]	(ว.) ใกล้
restoran [res - to - ran]	(น.) ภัตตาคาร, ร้านอาหาร
yang [yaŋ]	(ประพันธสรรพนาม) ที่, ซึ่ง, อัน
jauh [jauh]	(ว.) ไกล
sahaja [sa - ha - ja]	(ว.) เท่านั้น
lebih [lə - bih]	(ว.) มากกว่า
kurang [ku - raŋ]	(ว.) น้อย
lebih kurang	(ว.) ประมาณ
meter [me - tər]	เมตร
A: Di mana Rosita tinggal sekarang ?	ตอนนี้โรสิตาพักอยู่ที่ไหนคะ
B: Saya tinggal di Asrama Sathiya,	ดิฉันพักอยู่ที่หอพักสาธิยา
dekat dengan restoran.	ใกล้กับร้านอาหาร
A: Restoran yang mana ?	ร้านอาหารร้านไหน
B: Restoran Rani di hadapan	ร้านอาหารรานีที่อยู่หน้า
Universiti Ramkhamhaeng.	มหาวิทยาลัยรามคำแหง
A: Berapa jauh dari restoran ?	ไกลจากร้านอาหารไปเท่าไร
B: Dekat sahaja, lebih kurang	ใกล้นิดเดียวเท่านั้น ห่างจาก
seratus meter dari restoran.	ร้านอาหารไปประมาณ 100 เมตร

1.3 บทสนทนาอธิบายทิศทาง

ศัพท์ที่ใช้ประกอบการอธิบายทิศทาง

cara [ʧa - ra]	(น.) วิธี
pergi [pə*r* - gi]	(ก.) ไป
ke [kə]	(บ.) ถึง
senang [sə - naŋ]	(ว.) ง่าย , สบาย
berjalan [bə*r* - ʝa - lan]	(ก.) เดิน
terus [tə - rus]	(ว.) ตรง
lorong [lo - roŋ]	(น.) ตรอก / ซอย
kecil [kə - cill]	(ว.) เล็ก
pertama [pə*r* - ta - ma]	(ว.) ที่หนึ่ง
lagi [la - gi]	(ว.) อีก
berada [bə*r* - a - da]	(ก.) อยู่
sebelah [sə - bə - lah]	(น.) ด้าน, ข้าง
kiri [ki - ri]	(ว.) ซ้าย
situ [si - tu]	(ส.) ที่นั่น
lah	เป็นคำเน้นภาคแสดง
kawan [ka - wan]	(น.) เพื่อน
A: Bagaimanakah cara pergi ke asrama itu?	(มี) วิธีที่จะไปถึงหอพักนั้นได้อย่างไร
B: Senang sahaja,	ง่ายนิดเดียว
saudara berjalan terus	คุณเดินตรงไป
sampai ke lorong kecil pertama	จนถึงซอยเล็ก ๆ ซอยแรก
dan masuk ke lorong itu,	แล้วคุณก็เข้าไปในซอยนั้น
dan berjalan terus lagi	แล้วเดินตรงเข้าไปอีก
lebih **kurang** dua puluh meter,	ประมาณ 20 เมตร
Asrama Sathiya berada	หอพักสาธิยาจะอยู่ด้าน
di sebelah kiri.	ซ้ายมือ

Disitulah asrama yang saya tinggal.	ที่นั่นแหละหอพักที่ฉันพักอยู่
A: O! dekat dengan Asrama Sasima yang kawan saya tinggal.	อ๋อ ! อยู่ใกล้กับหอพักศิศิมาที่เพื่อนของฉันพักอยู่

1.4 บทสนทนาอธิบายลักษณะบุคคล

ศัพท์ที่ใช้ประกอบการฝึกบทสนทนาอธิบายลักษณะบุคคล

perempuan [pə - rəm - pu - an]	(น.) ผู้หญิง, สุภาพสตรี
kurus [ku - rus]	(ว.) ผอม
tinggi [tiŋ - gi]	(ว.) สูง
cantik [can - ti ?]	(ว.) สวย, น่ารัก
dia [di - a]	(ส. บุรุษที่ 3) เขา
kami [ka - mi]	(ส. บุรุษที่ 1) เรา (ไม่รวมผู้ ฟัง)
selalu [sə - la - lu]	(ว.) เสมอ
perpustakaan [pər - pus - ta - ka - an]	(น.) ห้องสมุด, หอสมุด
nanti [nan - ti]	(ว.) ประเดี๋ยว, ชั่วระยะ-เวลาในอนาคต
dahalu [da - hu - lu]	(ว.) ก่อน , รุดหน้า, ไปข้างหน้า
kita [ki - ta]	(ส. บุรุษที่ 1) เรา (รวมผู้ฟัง)
A: Kawan yang mana ?	เพื่อนคนไหนหรือ
B: Kawan perempuan yang kurus dan tinggi, lagi cantik.	เพื่อนผู้หญิงคนที่ผอมสูงแล้วยังสวยอีกด้วย
Dia pelajar tahun tiga, Fakulti Sains.	เขาเป็นนักศึกษาปีสาม คณะวิทยาศาสตร์
Kami selalu pergi bersama ke perpustakaan.	เราไปห้องสมุดด้วยกันเสมอ
A: Baik. Nanti datanglah ke asrama saya.	อ้อ แล้ววันหลังมาเที่ยวที่หอพักของฉันสิ

B: Ya, terima kasih.	ค่ะ ขอบคุณ
Hari ini saya balik dahulu.	วันนี้ฉันกลับก่อนละ
Kita berjumpa lagi.	แล้วเราพบกันอีกนะคะ
A: Ya, selamat jalan.	ค่ะ สวัสดี (เดินทางโดยสวัสดิภาพ)
B: Selamat jalan.	สวัสดี เช่น เดียวกัน

ศัพท์เพิ่มเติมสำหรับฝึกหัดเสริมทักษะ

ศัพท์ลำดับตัวเลขที่หนึ่ง ถึงที่สิบ

pertama [pər - ta - ma]	ที่หนึ่ง , แรก
kedua [kə - du - a]	ที่สอง
ketiga [kə - ti - ga]	ที่สาม
keempat [kə - əm - pat]	ที่สี่ . . . .
kesepuluh [kə - sə - pu - luh]	ที่สิบ

ศัพท์เกี่ยวกับคำวิเศษณ์ หรือ คำคุณศัพท์

kanan [ka - nan]	ขวา
sebelah kanan	ด้านขวา , ข้างขวา
belakang [bə - la - kaŋ]	ด้านหลัง , ข้างหลัง
panjang [pan - jaŋ]	ยาว
lebar [lə - bar]	กว้าง
pendek [pen - de ?]	สั้น
sempit [səm - pit]	แคบ
besar [bə - sar]	ใหญ่
muda [mu - da]	หนุ่ม, อ่อน
tua [tu - a]	แก่, ชรา
lama [la - ma]	เก่า, โบราณ
baharu / baru [ba - ha - ru / ba -ru]	ใหม่ , เพิ่ง / พึ่ง

gemuk [gə - mu ?]	อ้วน
rendah [rən - dah]	เตี้ย, ต่ำ
hodoh [ho - doh]	น่าเกลียด / ขี้ริ้วขี้เหร่
kuat [ku - at]	แข็ง , แข็งแรง
lemah [lə - mah]	อ่อน , อ่อนแอ

ศัพท์อื่น ๆ

tandas [tan - das]	ห้องสุขา
lelaki / laki - laki [lə - la - ki]	ผู้ชาย / สุภาพบุรุษ
budak [bu - da ?]	เด็ก

2. ไวยากรณ์ (Tatabahasa)

2.1 การใช้คำบุพบท (kata senndi nama) ***di, ke, dari*** และ ***dengan*** คำบุพบท คือ คำที่อยู่หน้าคำนาม หรือ นามวลี มีหน้าที่เชื่อมคำให้ข้อความข้างหน้าต่อเนื่องกับคำนาม หรือ นามวลีหลังบุพบทให้ได้ใจความ

คำบุพบท ***'di'*** ใช้กับนาม หรือ นามวลี ที่เกี่ยวกับ ***สถานที่*** เพื่อระบุ ***สถานที่ ที่อยู่*** ดังตัวอย่าง

Saya tinggal ***di*** Asrama ABC.

Dia belajar ***di*** Universiti Ramkhamhaeng.

Bapanya berada ***di*** wilayah Yala .

คำบุพบท **'ke'** ใช้กับคำนาม หรือ นามวลีที่เกี่ยวกับ ***สถานที่*** หรือ ***ทิศทาง*** เพื่อระบุถึง สถานที่ หรือ ***ทิศทางที่มุ่งหน้าไปสู่*** ดังตัวอย่าง

Dia masuk ***ke*** rumah kecil itu.

Bagaimana cara pergi ***ke*** asrama itu ?

Saudara berjalan terus ***ke*** lorong itu.

คำบุพบท ' ***dari***' ใช้กับคำนาม หรือ นามวลีที่เกี่ยวกับสถานที่ ทิศทาง ***เพื่อ ระบุที่มา*** หรือ ***จุดเริ่มต้น*** ดังตัวอย่าง

Saudara datang ***dari*** mana ?

Saya datang ***dari*** Pattani.

Berapa jauh ***dari*** restoran ?

คำบุพบท ' ***dengan***' ใช้กับคำนาม หรือ นามวลีในความหมายที่ ***ทำไปพร้อม ๆ กัน*** หรือ บอกว่า ***ทำด้วยวิธีอย่างไร*** หรือ ***ทำประกอบกันไป*** ดังตัวอย่าง

Asramanya dekat ***dengan*** Asrama ABC.

Dia ke universiti ***dengan*** bas.

Adik saya pergi ke sekolah ***dengan*** ibu.

การใช้คำบุพบท ***di, ke, dari*** และ ***dengan*** สรุปเป็นแผนภูมิได้ดังนี้

ประโยค		
ประธาน	ภาคแสดง	
	กิริยา / คุณศัพท์	บทขยาย (บุพบทวลี)
Saya	tinggal	***di*** Asrama ABC.
Dia	pergi	***ke*** kedai itu.
Saudara	datang	***dari*** mana ?
Sekolahnya	dekat	***dengan*** rumah saya.
Dia	ke universiti	***dengan*** bas.
Rumahnya	jauh	***dari*** bandar.

2.2 **การระบุรายละเอียดรูปลักษณ์ของบุคคลด้วยคำคุณศัพท์** เช่น *kurus,gemuk, tinggi* และ *cantik* เป็นต้น โดยใช้รูปประโยค

ประโยค	
ประธาน (นามวลี FN)	ภาคแสดง (คุณศัพท์วลี FA)
Perempuan itu	***gemuk.***
Budak itu	***kurus.***
Dia	***rendah*** dan ***hodoh.***

2.3 **การใช้คำลำดับที่** โดยใช้ ke + **จำนวนเลข** (ตั้งแต่เลข 2 ขึ้นไป) ทั้งนี้ ยกเว้นลำดับที่ 1 ที่ใช้คำ ***pertama*** แทน เพื่อบอกลำดับที่ เช่น

Bulan ***pertama*** ialah bulan Januari.

Abang yang ***ketiga*** saya guru.

Adik yang ***kedua*** saya perempuan.

3. **สำนวนภาษา** (Simpulan Bahasa)

3.1 **buku lima** [bu - ku - li - ma] **หมายถึง** กำปั้น, หมัด เช่นประโยคตัวอย่าง Ali suka menunjukkan **buku lima**nya apabila dia marah. [a - li - su - ka - mə - nun - ju? - kan - bu - ku - li - ma - ɲa - a - pa - bi - la - dia - ma - rah]. (**อาลีชอบชูกำปั้นของเขาเวลาที่ เขาโกรธ**)

3.2 **buta huruf** [bu - ta - hu - ruf] **คนไม่รู้หนังสือ (อ่านไม่ออกเขียนไม่ได้) เช่น ประโยคตัวอย่าง**

Buta huruf bermaksud tidak tahu membaca dan menulis. [bu - ta - hu - ruf - bər - ma? - sud - ti - da? - ta - hu - məm - ba - ča - dan - mə - nu - lis] (**บูตาฮูรุฟ หมายถึง ไม่รู้จักอ่านและไม่รู้จักเขียน**)

4. แบบฝึกหัดเสริมทักษะ

4.1 ฝึกการใช้ประโยคคำถามโดยการใช้คำปฤจฉาสรรพนาม

4.1.1 dari mana

Saudara datang dari mana ?

4.1.2 di mana

Di mana saudara tinggal ?

4.1.3 nama siapa

Saudara nama siapa ?

4.1.4 dengan siapa

Saudara pergi dengan siapa ?

4.1.5 yang mana

Asrama yang mana yang saudara tinggal ?

4.1.6 apa nama

Apa nama restoran itu ?

4.1.7 siapa

Siapakah kawan saudara ?

4.1.8 di mana

Di mana asrama saudara ?

4.1.9 berapa

Berapa orang kawan saudara datang ?

4.1.10 bagaimana

Bagaimana saudara balik ?

4.2 ฝึกการใช้คำวิเศษณ์ / คุณศัพท์

4.2.1 dekat dengan

Rumah saya dekat dengan universiti.

4.2.2 jauh dari

Rumah saya jauh dari universiti.

4.2.3 tua, tinggi

Orang tua itu tinggi.

4.2.4 rendah

Orang tua itu rendah.

4.2.5 muda

Orang muda itu rendah.

4.2.6 tinggi

Orang muda itu tinggi.

4.2.7 gemuk

Orang muda itu gemuk.

4.2.8 tua; kuat

Orang tua itu kuat.

4.2.9 baharu / baru, besar

Rumah baru itu besar

4.2.10 lama, kecil

Rumah lama itu kecil.

4.3 ฝึกการใช้คำวิเศษณ์ / คุณศัพท์ที่มีความหมายตรงกันข้าม

Lorong itu panjang dan lebar.

4.3.1 lebar

Lorong itu panjang dan sempit.

4.3.2 baharu, besar

Rumah itu lama dan kecil.

4.3.3 gemuk, rendah

Budak itu kurus dan tinggi.

4.3.4 lelaki, kecil

Tandas perempuan itu besar.

4.3.5 perempuan, cantik

Budak lelaki itu hodoh.

4.3.6 kiri, lama

Rumah di sebelah kanan itu baharu / baru.

4.3.7 lelaki, kuat

Budak perempuan itu lemah.

4.3.8 belakang, saya

Ada orang di hadapan rumah dia.

4.3.9 lama, sempit

Jalan baharu itu lebar.

4.3.10 baharu, panjang

Pen itu lama dan pendek.

4.4 ฝึกการใช้คำลำดับที่ pertama ..... -kelapan

4.4.1 pertama

Dia anak yang pertama.

4.4.2 kedua

Dia anak yang kedua.

4.4.3 ketiga

Dia adik yang ketiga.

4.4.4 lelaki

Dia adik lelaki yang ketiga.

4.4.5 adiknya

Adiknya yang ketiga lelaki.

4.4.6 perempuan

Adiknya yang ketiga perempuan.

4.4.7 kelima

Adiknya yang kelima perempuan.

4.4.8 kurus

Adiknya yang kelima kurus.

4.4.9 kakak, ketujuh

kakaknya yang ketujuh kurus.

4.4.10 kelapan, gemuk

kakaknya yang kelapan gemuk.

5. บทสรุป

ในบทที่ 3 นี้เป็นการฝึกใช้คำคุณศัพท์ และ คำบุพบทเพื่อบอกทิศทาง สถานที่ต่าง ๆ ตลอดจนการใช้คำคุณศัพท์ เพื่อบอกลักษณะต่าง ๆ นอกจากนี้ยังฝึกการใช้คำลำดับที่ โดยนำคำจำนวนเลขที่ได้เรียนไปแล้ว ในบทก่อนมาทบทวนไปด้วย

6. การประเมินผลท้ายบท

Latihan Pelajaran 3

จงเลือกคำบุพบท dari, dengan, ke และ di เติมลงในช่องว่างต่อไปนี้

1. Dia datang_____ mana ?
2. _____ mana Usman duduk ?
3. _____ mana Usman pergi ?
4. Siapa masuk _____ dalam bilik ?
5. _____ siapa anda pergi ?
6. Perpustakaan tidak jauh _____ Dewan Kuliah.
7. Surat ini _____ Chiangmai.
8. Dia berjumpa dengan kawannya _____ kedai buku Pak Ali.
9. Sawittri datang _____ Pattani.
10. Ali selalu makan tengah hari _____ isterinya.

จงเลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุดเพียงข้อเดียว

11. Orang itu _____.

a) pendek b) lebar c) rendah d) panjang

12. Pensel itu _____.

a) pendek b) tinggi c) rendah d) tua

13.Orang tua itu _____.

a) sempit b) lama c) muda d) kuat

14. Rumah kawan saya _____.

a) hodoh b) besar c) lemah d) tua

15. Budak perempuan itu _____

a) cantik b) tua c) sempit d) lama

16. Budak itu kurus _____ tinggi.

a) di b) dan c) dengan d) kerana

17. _____ perempuan itu bersih.

a) perpustakaan b) jalan c) pen d) tandas

18. Jalan baru itu _____ dan _____.

a) cantik, bersih b) hodoh, pendek

c) panjang, lebar d) kotor, lama

19. " lelaki " มีความหมายตรงกันข้ามกับข้อใด

a) perempuan

b) ibu

c) bapa

d) budak

20. Ada kucing di _____ rumahnya.

a) kiri b) hadapan / depan

c) dekat d) sebelah

JAWAPAN PELAJARAN 3
(เฉลยคำตอบบทที่ 3)

ข้อ 1. dari
ข้อ 2. Di
ข้อ 3. Ke
ข้อ 4. ke
ข้อ 5. Dengan
ข้อ 6. dari
ข้อ 7. dari
ข้อ 8. di
ข้อ 9. dari
ข้อ 10. dengan

ข้อ 11. (c)
ข้อ 12. (a)
ข้อ 13. (d)
ข้อ 14. (b)
ข้อ 15. (a)
ข้อ 16. (b)
ข้อ 17. (d)
ข้อ 18. (c)
ข้อ 19. (a)
ข้อ 20 (b)